



**INTERKULTURELLE WOCHEN  
IM KREIS SCHLESWIG-FLENSBURG  
16. SEPTEMBER - 2. OKTOBER 2008**

**R.ARP**  
Veranstaltungstechnik

Konferenz, Konzert, Messe, Musiktheater, Präsentation  
Dietrich-Hildebrandt-Str. 10a, 24109 Kiel, Mobil: 0176 36 27 614



SCHLESWIGER  
STADTWERKE



Nord-Ostsee  
Sparkasse

# Veranstaltungen\*

- Dienstag  
**16. September**  
18:00 Uhr  
**Stadtführung „Neustadt“**  
Mit Prof. Dr. Reimer Witt  
Treffpunkt: Volkskundemuseum, Hesterberg
- Mittwoch  
**17. September**  
15:00 Uhr  
**Informationsstand**  
der Migrationssozialberatung auf dem Gelände  
der Landesgartenschau
- Donnerstag  
**18. September**  
19:15 Uhr  
**„Meinungsaustausch für Männer“**  
Fastenbrechen beim Türkisch-Islamischen  
Kulturverein, Friedrichstr. 28, Schleswig
- Freitag  
**19. September**  
19:00 Uhr  
**Treffen der Kulturen**  
Begegnungsfest in der Bugenhagenschule  
Musik – Sport – Aktivitäten für Kinder – Int. Buffet
- Dienstag  
**23. September**  
19:30 Uhr  
**„Schleswig in alten Ansichten und Karten“**  
Vortrag von Prof. Dr. Reimer Witt  
FiF (Forum im Friedrichsberg), Schleswig
- Freitag  
**26. September**  
19:30 Uhr  
**Erzählabend**  
mit Alexander Kostinskij  
Stadtbücherei, Moltkestr. 1, Schleswig
- Sonnabend  
**27. September**  
09:30 – 17:00 Uhr  
**„Erzähl mir was...“**  
Workshop mit Alexander Kostinskij  
Volkshochschule, Königstr. 30, Schleswig
- Sonntag  
**28. September**  
11:00 – 13:00 Uhr  
**Musikalische Matinee**  
Musikalische Amerikareise mit dem Jazztrio Aroma  
Volkshochschule, Königstr. 30, Schleswig
- Mittwoch  
**1. Oktober**  
10:00 Uhr  
**Kino für Frauen**  
Capitol-Filmpalast  
Am Capitolplatz 4, Schleswig
- Donnerstag  
**2. Oktober**  
18:30 Uhr  
**Friedensgebet** mit Pastor Hertel  
Gespräch mit Ulrich Lindow (Installation „Leitern“)  
Kapelle St. Michaelis, Stadtweg 86, Schleswig

\* Änderungen und Ergänzungen entnehmen Sie bitte der Tagespresse

## Interkulturelle Wochen nehmen Form an

### Schleswiger Vereine beteiligen sich am europäischem Jahr des interkulturellen Dialoges

SCHLESWIG. Am 16. September starten die Interkulturellen Wochen 2008 mit zahlreichen Veranstaltungen mit einem bereit gefächerten Angebot an , Kultur und Humor. Zur Vorbereitung trafen sich Vereine, Beratungsstellen und Verwaltungen beim Türkisch Islamischen Kulturverein in Schleswig. „Höhepunkt wird auch in diesem Jahr wieder ein Begegnungsfest in der Bugenhagenschule sein, zudem mehrere hundert Gäste erwartet werden“ betonte Sprecher Hanns-Peter Arp. „Allerdings haben wir mit dieser Veranstaltung auch die meiste Arbeit: Daher ist es kein Wunder, dass noch nicht alle Programmpunkte für das Fest feststehen.“

„Wir wollen Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft miteinander verbinden“, sagte Dr. Witt, der sich als Vorsitzender des Friedrichsberger Bürgervereins mit zwei Veranstaltungen beteiligt. So eröffnet er die Woche am 16.09. mit einem Vortrag im Bürgerzentrum FIF „Schleswig in alten Bildern und Karten“. Eine weitere Gelegenheit Schleswiger Geschichte authentisch zu erleben, bietet sich am 23.09. um 19.00 bei seiner Führung durch die so genannte „Neustadt“.

Wer sich eingehend über Integrationsmöglichkeiten und die Ziele und Arbeit der vom Land Schleswig-Holstein geförderten Migrationssozialberatung informieren will, kann dies am 17.09. ab 14.30 Uhr auf der Landesgartenschau in Schleswig. Die Beraterinnen und Berater berichten über ihre Arbeit und die Probleme der Integration.

Möglichkeiten zum Meinungs austausch und Kennen lernen bieten auch das noch nicht terminierte „Frühstück für Frauen“ im Rathaus Schleswig und der „Internationale Meinungs austausch für Männer mit Fastenbrechen“ beim Türkisch Islamischen Kulturverein am 18.09. um 19.15 Uhr.

Ein besonderes Ereignis wird der zweitägige Besuch des vielseitigen ukrainischen Künstlers Alexander Kostinskij. Am 26. September erzählt er im Rahmen einer Lesung in der Bücherei „Geschichten aus dem Shtetl“ mit jiddischem Witz. Am 27.09 bietet die Volkshochschule von 9.30 – 17.00 einen Workshop des Künstlers zur Erzählkunst „Erzähl mir was...“

Ein weiterer Künstler, Herr Ulrich Lindow, wird im Anschluss an das Friedensgebet am 02.10. in der Kapelle der St. Michaelisgemeinde, Stadtweg 86, im Gespräch seine Installation „Leitern“, erläutern.

Die Vorbereitungen werden mit einem weiteren Koordinationstreffen am **27.08., 18.30 beim Türkisch Islamischen Kulturverein** fortgesetzt.

## Interkulturelle Wochen in Schleswig

Zum sechsten Mal seit 2003 wollen mehrere Organisationen im Kreis Schleswig-Flensburg Interkulturelle Wochen durchführen. Ziel ist es, Verständnis und Toleranz zwischen Menschen und Kulturen in der Region durch Information und Begegnung zu fördern. Schirmherr der Begegnungswochen ist der Leiter der Bugenhagschule Gunnar Motullo.

In einem Vorbereitungsausschuss zusammengesetzt haben sich bisher amnesty international, das Diakonisches Werk des Kirchenkreises Schleswig, der Friedrichsberger Bürgerverein, die Gleichstellungsstelle der Stadt Schleswig, die Internationale Frauenwerkstatt SAHELI, der Jugendmigrationsdienst, der Kreisjugendring Sl-Fl, das Kulturzentrum Schleswig e.V., die Migrationssozialberatung, Gleichstellungsstelle und Jugendförderung/Jugendhilfeplanung des Kreises Schleswig-Flensburg, Selbsthilfe ZUHAUS e.V., die Stadtbücherei Schleswig, die Volkshochschule Schleswig, das Wirtschaftszentrum Handwerk Plus und der Türkisch-Islamische Kulturverein.

Privatpersonen und Vereine, die sich zu Demokratie und Toleranz bekennen und sich an den Begegnungswochen beteiligen wollen, können sich bei den beteiligten Organisationen oder bei der Migrationssozialberatung – Hanns-Peter Arp, Telefon 04621-87231, E-Mail [arp@whp-schleswig.de](mailto:arp@whp-schleswig.de) -über die bisherige Planung und die Ziele informieren.